

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2015/22019]

18 JANVIER 2015. — Arrêté royal modifiant l'article 107 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et dernier alinéa, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 juillet 2001, et l'article 30bis, modifié en dernier lieu par loi du 25 avril 2014;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants ;

Vu l'avis du Comité général de gestion pour le statut social des travailleurs indépendants, donné le 27 novembre 2014;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 1^{er} décembre 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 4 décembre 2014;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation effectuée en application des articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions en matière de simplification administrative;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que l'accord de gouvernement du 9 octobre 2014 prévoit que les mesures adoptées en matière de cumul d'une activité professionnelle avec une pension de travailleur indépendant, à savoir le cumul illimité, sous certaines conditions, pour les bénéficiaires d'une pension de retraite et les sanctions plus favorables en cas de dépassement des limites autorisées prennent effet dès le 1^{er} janvier 2015. Il est donc nécessaire et urgent que l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants puisse très rapidement informer les bénéficiaires concernés par le présent arrêté et adapter les programmes informatiques aux modifications réglementaires prévues ;

Vu l'avis n° 56.896/1 du Conseil d'Etat, donné le 19 décembre 2014, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Pensions et du Ministre des Indépendants, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 107, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 29 juin 2014, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 3, D, alinéa 1^{er}, les mots " dans les mêmes conditions que le bénéficiaire lui-même " sont abrogés;

2° dans le § 3, D, alinéa 2, les mots " dans les mêmes conditions que le bénéficiaire lui-même " sont abrogés;

3° dans le § 4, trois alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 1^{er} et 2 :

" Si les revenus professionnels du bénéficiaire de la pension, perçus à partir de l'année 2015, dépassent les montants fixés aux §§ 2 et 3, le paiement de la pension est, pour l'année civile concernée, suspendu à concurrence d'un pourcentage du montant de la pension égal au pourcentage de dépassement, par rapport aux montants visés aux §§ 2 et 3.

Par dérogation à l'alinéa précédent, les revenus professionnels du bénéficiaire d'une pension de retraite perçus à partir de l'année 2015, ne sont plus soumis à la moindre limitation

a) si, à la date de prise de cours effective de sa première pension de retraite située avant le 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle il atteint l'âge de 65 ans, il prouve une carrière d'au moins 45 années au sens de l'article 4, § 2, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux de pension, ou

b) par dérogation au § 2, A, B et F, à partir du 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle il atteint l'âge de 65 ans."

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2015/22019]

18 JANUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 107 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, artikel 9, § 1, eerste lid, 1° en laatste lid, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 juli 2001, en artikel 30bis, laatst gewijzigd bij de wet van 25 april 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

Gelet op het advies van het Algemeen Beheerscomité voor het sociaal statuut der zelfstandigen, gegeven op 27 november 2014;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën gegeven op 1 december 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 4 december 2014;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat het regeerakkoord van 9 oktober 2014 voorziet dat de maatregelen aangenomen inzake cumulatie van een beroepsbezigheid met een pensioen als zelfstandige, hetzij de mogelijkheid, onder bepaalde voorwaarden, om onbepaald bij te verdienen voor de gerechtigden op een rustpensioen en de voordeligere sanctie in geval van overschrijding van de toegelaten grensbedragen, in werking treden op 1 januari 2015. Het is bijgevolg noodzakelijk en dringend dat het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen zeer snel de door dit besluit betrokken gerechtigden kan informeren en de informaticaprogramma's aan de voorziene wijzigingen kan aanpassen;

Gelet op het advies nr. 56.896/1 van de Raad van State, gegeven op 19 december, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen en van de Minister van Zelfstandigen en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 107 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 29 juni 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 3, D, eerste lid, worden de woorden "onder dezelfde voorwaarden als de gerechtigde zelf" opgeheven;

2° in § 3, D, tweede lid, worden de woorden "onder dezelfde voorwaarden als de gerechtigde zelf" opgeheven;

3° in paragraaf 4, worden tussen het eerste lid en het tweede lid drie leden ingevoegd, luidende :

"Als de beroepsinkomsten die de pensioengerechtigde vanaf het jaar 2015 verwerft de in §§ 2 en 3 vastgestelde bedragen overschrijdt, wordt de betaling van het pensioen voor het betrokken kalenderjaar geschorst naar rata van een percentage van het pensioenbedrag dat gelijk is aan het percentage waarmee de in §§ 2 en 3 beoogde bedragen worden overschreden.

In afwijking van het vorige lid, zijn de beroepsinkomsten die de gerechtigde op een rustpensioen verwerft vanaf het jaar 2015 niet langer onderworpen aan enige begrenzing

a) indien hij op de effectieve ingangsdatum van zijn eerste rustpensioen dat gelegen is vóór 1 januari van het jaar waarin hij de leeftijd van 65 jaar bereikt, een loopbaan van ten minste 45 kalenderjaren bewijst in de zin van artikel 4, § 2, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels of

b) in afwijking van § 2, A, B en F, vanaf 1 januari van het jaar waarin hij de leeftijd van 65 jaar bereikt.

Par dérogation à l'alinéa précédent, *b*), le bénéficiaire d'une pension de retraite dont le conjoint bénéficie d'une pension de retraite calculée en application de l'article 9, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o de l'arrêté royal n°72 est tenu de respecter les montants visés aux §§ 2 et 3.;

4° dans le § 4, alinéa 2 qui devient l'alinéa 5, les mots "Pour l'application de l'alinéa précédent" sont remplacés par les mots "Pour l'application des alinéas 1^{er} et 2";

5° dans le § 5, alinéa 1^{er}, la phrase " A partir de 2014, les montants sont adaptés chaque année à l'indice des salaires conventionnels pour employés du troisième trimestre de l'année précédente conformément à la formule suivante : " est remplacée par la phrase " A partir de 2014, les montants sont adaptés chaque année, par arrêté ministériel, à l'indice des salaires conventionnels pour employés du troisième trimestre de l'année précédente conformément à la formule suivante :";

6° l'article 107 est complété par le paragraphe 6 rédigé comme suit :

"§ 6. Sans préjudice des dispositions du § 5, les montants annuels visés au présent article peuvent, à l'initiative du Ministre qui a les pensions dans ses attributions et du Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions, être adaptés par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres."

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2015.

Les dispositions du présent arrêté sont applicables pour la première fois aux revenus professionnels de l'année 2015.

Art. 3. Le Ministre qui a les Pensions dans ses attributions et le Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 janvier 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Indépendants,
W. BORSUS

Le Ministre des Pensions,
D. BACQUELAINE

In afwijking van het vorige lid, *b*), is de gerechtigde op een rustpensioen wiens echtgenoot een rustpensioen geniet dat berekend is in toepassing van artikel 9, § 1, eerste lid, 1^o van het koninklijk besluit nr. 72 ertoe verplicht de in §§ 2 en 3 beoogde bedragen na te leven.;

4° in paragraaf 4 wordt in het tweede lid, dat het vijfde lid wordt, de woorden "Voor de toepassing van het voorgaande lid" vervangen door de woorden "Voor de toepassing van het eerste en het tweede lid";

5° in paragraaf 5, eerste lid wordt de zin " Vanaf 2014 zullen deze bedragen op 1 januari van elk jaar aangepast worden in functie van het indexcijfer van de conventionele lonen voor bedienden van het derde trimester van het voorafgaande jaar volgens volgende formule:" vervangen door de zin " Vanaf 2014 zullen deze bedragen op 1 januari van elk jaar door een ministerieel besluit aangepast worden in functie van het indexcijfer van de conventionele lonen voor bedienden van het derde trimester van het voorafgaande jaar volgens volgende formule:";

6° artikel 107 wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende :

"§ 6. Onverminderd de bepalingen van § 5, kunnen de in dit artikel beoogde jaarbedragen op initiatief van de Minister die de pensioenen onder zijn bevoegdheid heeft en van de Minister bevoegd voor de Zelfstandigen, worden aangepast, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit."

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2015.

De bepalingen van dit besluit zijn voor het eerst van toepassing op de beroepsinkomsten van het jaar 2015.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Pensioenen en de Minister bevoegd voor de Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 januari 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Zelfstandigen,
W. BORSUS

De Minister van Pensioenen,
D. BACQUELAINE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C - 2015/14054]

20 JANVIER 2015. — Arrêté royal modifiant l'article 64 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés

RAPPORT AU ROI

Sire,

J'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté le présent projet d'arrêté royal. Ce projet d'arrêté royal exécute les mesures de l'accord de gouvernement du 9 octobre 2014, relatives au cumul d'une activité professionnelle avec une pension dans le régime des travailleurs salariés.

1. L'objet de l'arrêté royal

Le présent projet exécute l'accord de gouvernement du 9 octobre 2014 en ce qui concerne le cumul d'une pension dans le régime des travailleurs salariés avec des revenus professionnels ou des prestations sociales. À cet effet, il apporte les adaptations nécessaires à l'article 64 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, avec effet au 1^{er} janvier 2015. Par ailleurs, il apporte des précisions à d'autres dispositions de cet article 64 pour éviter tout problème d'interprétation.

L'accord de gouvernement du 9 octobre 2014 prévoit deux nouvelles mesures en la matière : d'une part, la possibilité d'un cumul illimité pour certains pensionnés (avoir atteint l'âge de 65 ans ou justifier d'une carrière d'au moins 45 années) et d'autre part, l'adaptation de la sanction en cas de dépassement des plafonds en raison du cumul d'une pension avec une activité professionnelle.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2015/14054]

20 JANUARI 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 64 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Ik heb de eer het voorliggende ontwerp van koninklijk besluit ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen. Dit ontwerp van koninklijk besluit voert de maatregelen van het regeerakkoord van 9 oktober 2014 uit, aangaande de cumulatie van een beroepsbezigheid met een pensioen in het werknemersstelsel.

1. Het opzet van het koninklijk besluit

Het voorliggend ontwerp voert het regeerakkoord van 9 oktober 2014 uit inzake de cumulatie van een pensioen in de werknemersregeling met beroepsinkomsten of met sociale vergoedingen. Het voert namelijk de nodige aanpassingen door in het artikel 64 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, met ingang van 1 januari 2015. Bovendien brengt het precisering aan in andere bepalingen van dit artikel 64 om elk interpretatieprobleem te vermijden.

Het regeerakkoord van 9 oktober 2014 voorziet op dit gebied twee nieuwe maatregelen : enerzijds, de mogelijkheid tot een onbeperkte cumulatie voor bepaalde pensioengerechtigden (de leeftijd van 65 jaar bereikt hebben of een loopbaan van ten minste 45 jaar bewijzen) en anderzijds, de aanpassing van de sanctie in geval van een overschrijding van de grensbedragen wegens cumulatie van een pensioen met een beroepsbezigheid.